

Quick Start Guide

Guide de mise en route rapide

Guía de inicio rápido

Қысқаша нұсқаулық

Guia de Início Rápido

Ghid de pornire rapidă

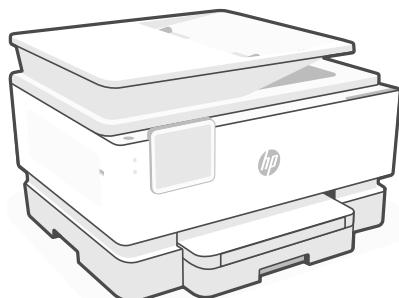
Краткое руководство по началу работы

Vodič za brzi početak

Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Короткий посібник із початку роботи

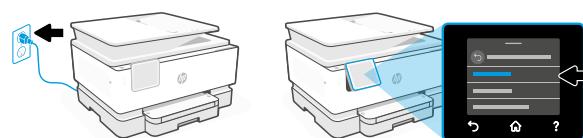
دليل البداية السريعة



HP OfficeJet Pro
9120 series



Setup Instructions , Instructions de configuration	3
Instrucciones de configuración , Реттеу нұсқаулары	4
Instruções de configuração , Instrucțiuni de configurare	5
Инструкции по настройке , Uputstva za podešavanje	6
Kurulum Yönergeleri , Інструкції з налаштування	7
إرشادات الإعداد	8

1**EN****Power on and select language**

Plug in to turn on the printer. On the display, select your language and country or region.

FR**Mise sous tension et sélection de la langue**

Branchez et allumez l'imprimante. Choisissez votre langue et votre pays/région sur l'écran.

2

hp.com/start/4V2M9C

EN**Go online to set up**

Visit hp.com/start/4V2M9C on a computer or mobile device.

This website provides instructions to load paper and ink, install HP software, and get help.

FR**Configuration en ligne**

Rendez-vous sur le site hp.com/start/4V2M9C depuis un ordinateur ou un périphérique mobile.

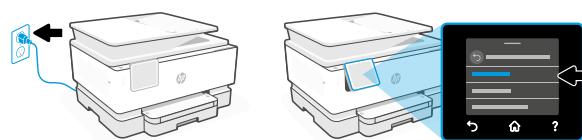
Vous trouverez sur ce site des instructions pour charger le papier et l'encre, installer le logiciel HP et obtenir de l'aide en cas de besoin.

EN

We redesigned our printed instructions to help reduce waste.
Find everything you need online!

FR

Nous avons repensé nos instructions imprimées afin de contribuer à la réduction des déchets. Trouvez tout ce dont vous avez besoin en ligne !

1**ES****Encienda la impresora y seleccione un idioma**

Enchufe la impresora para encenderla. En la pantalla, seleccione su idioma, así como el país o región.

KK**Тоқ көзіне жалғау және тіл таңдау**

Принтерді іске қосу үшін тоқ көзіне жалғаңыз. Дисплейде тілді және елді не аймақты таңдаңыз.

2

hp.com/start/4V2M9C

ES**Conéctese a Internet para la configuración**

Visite hp.com/start/4V2M9C desde un ordenador o dispositivo móvil.

Este sitio web proporciona instrucciones para cargar papel y tinta, instalar el software de HP y obtener ayuda.

KK**Параметрлерді орнату үшін интернетке кіру**

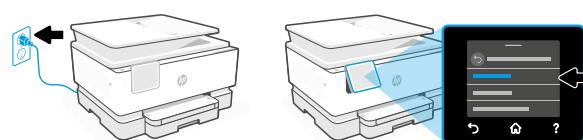
Компьютерде немесе мобиЛЬДІ құрылғыда hp.com/start/4V2M9C бетіне өтіңіз. Бұл веб-торапта қағаз салып, сия қыю, НР бағдарламалық жасақтамасын орнату және анықтама алу бойынша нұсқаулар беріледі.

**ES**

Hemos rediseñado nuestras instrucciones impresas para reducir los residuos. ¡Encontrará todo lo que necesita en Internet!

KK

Біз қалдықтарды азайту үшін баспа нұсқауларының дизайнын өзгерттік. Интернеттен қажет нәрсенің бәрін табыңыз!

1**PT****Ligue-a e selecione o idioma**

Conecte o cabo para ligar a impressora. No visor, selecione seu idioma e país ou região.

RO**Porniți și selectați limba**

Conectați imprimanta la priză și porniți-o. Selectați limba și țara sau regiunea de pe afișaj.

2

hp.com/start/4V2M9C

PT**Entre on-line para fazer a configuração**

Acesse hp.com/start/4V2M9C em um computador ou dispositivo móvel.

Esse site fornece instruções sobre carregamento de papel e tinta, instalação do software HP e como obter ajuda.

RO**Configurați-o online**

Accesați hp.com/start/4V2M9C de pe un computer sau dispozitiv mobil.

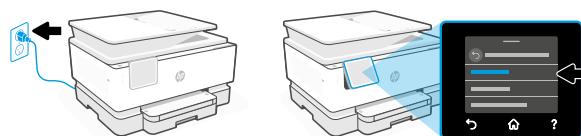
Acest site web oferă instrucțiuni pentru încărcarea hârtiei și instalarea cernelii, instalarea software-ului HP și solicitarea de asistență.

**PT**

Reprojetamos nossas instruções impressas para ajudar a reduzir o desperdício. Você pode encontrar tudo o que precisa on-line!

RO

Vă punem la dispoziție instrucțiunile în format electronic pentru a contribui la reducerea risipei. Veți găsi tot ce vă trebuie online!

1**RU**

Включение питания и выбор языка

Подсоедините принтер к розетке, чтобы включить его. Выберите на экране язык и страну или регион.

SR

Uključite i izaberite jezik

Priključite štampač u struju i uključite ga. Na ekranu izaberite jezik i zemlju ili region.

2

hp.com/start/4V2M9C

RU

Онлайн-инструкции по настройке

Откройте сайт hp.com/start/4V2M9C на компьютере или мобильном устройстве. Здесь представлены указания по загрузке бумаги и чернил, установке программного обеспечения HP и другие справочные материалы.

SR

Povežite se na internet radi podešavanja

Posetite hp.com/start/4V2M9C na računaru ili mobilnom uređaju.

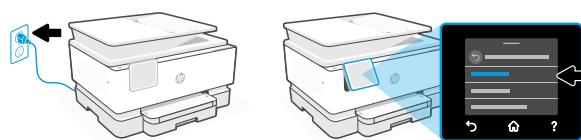
Ova veb-lokacija pruža uputstva o učitavanju papira i mastila, instaliranju HP softvera i dobijanju pomoći.

**RU**

Мы сделали печатные инструкции компактнее, чтобы сократить использование бумаги. Теперь всю информацию можно найти онлайн.

SR

Redizajnirali smo naša štampana uputstva kako bismo doprineli smanjenju otpada. Pronađite sve što vam je potrebno na internetu!

1**TR**

Açın ve dil seçin

Yazıcıyı açmak için fişi prize takın. Ekrandan dilinizi ve ülke veya bölgeyi seçin.

UK

Увімкнення та вибір мови

Підключіть принтер до мережі, щоб увімкнути його. На дисплеї виберіть мову та країну або регіон.

2

hp.com/start/4V2M9C

TR

Kurulum için çevrimiçine gidin

Bir bilgisayar veya mobil cihazda hp.com/start/4V2M9C adresini ziyaret edin.

Bu web sitesi kağıt ve mürekkep yüklemek, HP yazılımını yüklemek ve yardım almak için talimatları sunar.

UK

Перейдіть на сайт, щоб налаштувати принтер

Перейдіть на сайт hp.com/start/4V2M9C з комп'ютера або мобільного пристроя. На сайті ви знайдете інструкції щодо завантаження паперу та чорнила, встановлення програмного забезпечення HP та отримання довідки.

**TR**

İsrafi azaltmak amacıyla basılı talimatlarımıza baştan tasarladık. İhtiyacınız olan her şeyi çevrimiçinde bulabilirsiniz!

UK

Ми переробили дизайн наших друкованих інструкцій, щоб зменшити кількість відходів. На нашому сайті ви можете знайти все, що вам потрібно!



1

تُشغيل و اختيار اللغة
وَضْلِّل الطابعة و شغلها. على الشاشة، حدد لغتك و بلدك أو منطقتك.

AR



2

hp.com/start/4V2M9C

استخدم الإنترنٌت من أجل الإعداد

AR

تفضل بزيارة hp.com/start/4V2M9C على جهاز كمبيوتر أو جهاز محمول.
يوفر موقع الويب هذا إرشادات لتحميل الورق والجبر وتنبيه برامج HP والحصول على المساعدة.

لقد أعدنا تصميم التعليمات المطبوعة الخاصة بنا للمساعدة في
تقليل النفايات. اعثر على كل شيء تحتاج إليه على الإنترنٌت!

AR

